

## CÔNG CỤ ĐỊNH GIÁ TRỰC TUYẾN CỦA CALWORKS QUYỀN VÀ QUYỀN RIÊNG TƯ ONLINE CALWORKS APPRAISAL TOOL RIGHTS AND PRIVACY

Đây là phần tổng quát của quy trình Công cụ Định giá Trực tuyến của CalWORKs (Online CalWORKs Appraisal Tool, OCAT).

Nhân viên phụ trách hồ sơ của quý vị sẽ hỏi quý vị một loạt những câu hỏi về những thế mạnh, sở thích, và quá trình học vấn của quý vị. Việc này sẽ giúp xác định bất cứ yếu tố nào trong cuộc sống của quý vị có thể làm cho quý vị khó tập trung vào công việc hoặc một hoạt động liên quan đến công việc.

Mục tiêu của chương trình Welfare-to-Work là giúp quý vị có được những kỹ năng và trợ giúp cần thiết để quý vị có thể tìm được một công việc và tự cấp.

Cuộc phỏng vấn sẽ mất khoảng 1 giờ đến 1.5 giờ để hoàn tất. Những câu hỏi sẽ giúp nhân viên phụ trách hồ sơ của quý vị hình dung được những dịch vụ và hoạt động mà quý vị cần tại thời điểm này.

Quý vị sẽ được hỏi những câu hỏi về những đề tài sau:

- Thông tin tổng quát, bao gồm cả những người sống với quý vị
- Quá trình làm việc
- Quá trình học vấn
- Sức khỏe thể chất, tâm thần, cảm xúc của quý vị và gia đình quý vị
- Quan ngại về phương tiện đi lại và chỗ ở
- Quan ngại về lạm dụng và an toàn trong gia đình
- Quan ngại về việc sử dụng chất gây nghiện và rượu

Lưu ý trong lúc phỏng vấn:

- Một số câu hỏi có thể không đem lại cảm giác thoải mái nhưng chúng được đưa ra để hiểu rõ hơn quý vị có thể cần được hỗ trợ gì để có việc làm.
- Mọi thông tin được thảo luận trong buổi phỏng vấn đều được bảo mật. Điều này có nghĩa rằng nhân viên phụ trách hồ sơ của quý vị sẽ giữ kín mọi thông tin mà quý vị trao đổi. Trường hợp duy nhất khi nhân viên phụ trách hồ sơ của quý vị sẽ không giữ kín thông tin phỏng vấn nếu các câu trả lời của quý vị nghe có vẻ như có xảy ra việc lạm dụng hoặc bỏ mặc người lớn tuổi hoặc trẻ em. Nhân viên phụ trách hồ sơ của quý vị phải báo cáo để điều tra trường hợp nghi ngờ lạm dụng người lớn tuổi và trẻ em.
- Người khuyết tật có quyền nhận được trợ giúp đặc biệt mà họ có thể cần. Nếu quý vị cần được trợ giúp đặc biệt trong buổi phỏng vấn này, vui lòng báo cho nhân viên phụ trách hồ sơ của quý vị.
- Cuộc phỏng vấn có đưa ra những câu hỏi cá nhân mà cần thiết để hình dung bước tiếp theo trong quy trình cho quý vị. Quý vị sẽ không bị phạt nếu không muốn trả lời.

Vui lòng cho nhân viên phụ trách hồ sơ của quý vị biết nếu, vào bất cứ lúc nào trong quy trình, quý vị có thắc mắc về điều được hỏi, hoặc về quy trình OCAT.

### XÁC NHẬN CỦA NGƯỜI THAM GIA:

**Tôi đã đọc mẫu này hoặc đã được đọc mẫu này cho tôi.**

**Tôi hiểu những nội dung sau đây:**

- Lý do chúng tôi thực hiện cuộc phỏng vấn này.
- Thông tin mà tôi cung cấp sẽ được giữ bảo mật trừ khi có nghi ngờ lạm dụng người lớn tuổi hay trẻ em.

(Chữ ký của Người tham gia

Ngày)